

Елена Анатольевна Деревянченко

Омский государственный педагогический университет, кандидат педагогических наук, доцент,
заведующий кафедрой немецкого языка и межкультурной коммуникации, Омск, Россия
e-mail: barlen@yandex.ru

Юлия Викторовна Мартынова

Омский государственный педагогический университет, кандидат педагогических наук, доцент,
заведующий кафедрой французского языка, Омск, Россия
e-mail: julia79zavgorodneva@gmail.com

Оценивание предметной грамотности будущего учителя иностранного языка в ходе демонстрационного экзамена в вузе

Аннотация. В статье раскрываются особенности организации и проведения демонстрационного экзамена как формы государственной итоговой аттестации будущего учителя иностранного языка. Анализ литературы по вопросу внедрения такого экзамена в педагогические вузы России, в частности в отношении подготовки учителя иностранного языка, продемонстрировал актуальность проблемы. Авторами предлагается определение требуемого уровня владения профессионально ориентированным иностранным языком не ниже B2 в соответствии с системой уровней общеевропейских компетенций. Изучение отечественного и зарубежного опыта позволило разработать параметры для оценивания предметной грамотности будущих учителей иностранного языка в рамках трех контрольных точек в ходе демонстрационного экзамена. Предложенные параметры апробированы в 2023/24 учебном году, получены положительные результаты.

Ключевые слова: предметная грамотность, демонстрационный экзамен, государственная итоговая аттестация, иностранный язык, уровень владения.

Elena A. Derevianchenko

Omsk State Pedagogical University, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor,
Head of the Department of German Language and Intercultural Communication, Omsk, Russia
e-mail: barlen@yandex.ru

Julia V. Martynova

Omsk State Pedagogical University, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor,
Head of the Department of French, Omsk, Russia
e-mail: julia79zavgorodneva@gmail.com

Assessing Subject Competence of Future Foreign Language Teachers During a Demonstration Exam at a University

Abstract. The article reveals the peculiarities of organising and conducting a demonstration examination as a form of state final certification of a future foreign language teacher. The analysis of literature on the issue of introducing such an examination in pedagogical universities of Russia, in particular, with regard to the training of a foreign language teacher, has demonstrated the relevance of the problem. The authors of the article propose determining the required level of proficiency in a professionally oriented foreign language of at least B2 in accordance with the system of levels of common European competences. The study of domestic and foreign experience allowed to develop parameters for assessing the subject competence of future foreign language teachers within three checkpoints during the demonstration examination. The proposed parameters were tested in the 2023/24 academic year; positive results were obtained.

Keywords: subject competence, demonstration exam, state final certification, foreign language, proficiency level.

Введение (Introduction)

Повышение качества подготовки педагогических кадров в нашей стране — проблема, не теряющая актуальности многие десятилетия. Сегодня на ее решение направлены системные усилия по совершенствованию федеральных государственных стандартов в соответствии с социальным заказом и требованиями рынка труда («зачем учить?»), по стандартизации основных образовательных программ, например выделение ядра высшего педагогического образования («чему учить?»), по улучшению условий реализации образовательного процесса через внедрение современных образовательных технологий и лучших практик, создание технопарков, кванториумов, использование электронных библиотек и т. д. («как учить?»). В этой связи вполне закономерен вопрос: «Чему научили?», для ответа на который необходим поиск модели, нацеленной на проверку полученных результатов. Такая модель государственной итоговой аттестации (ГИА) должна включать процедуры, в ходе которых результаты подготовки будущих учителей будут очевидны, применимы в образовательной практике, принимаемы работодателями, одобрены как профессиональным педагогическим сообществом, так и родителями, школьниками и пр.

Опыт независимой экспертной оценки профессиональных компетенций с опорой на международные стандарты успешно реализован в чемпионате WorldSkills Russia, концепция которого в 2017 г. сначала легла в основу демонстрационного экзамена в системе среднего профессионального образования (СПО) [1], а затем заинтересовала и высшую школу. Стандартизированные процедуры и сопоставимые результаты, унифицированные комплекты оценочных документов (КОД) по компетенциям, объективность и прозрачность оценивания, участие работодателей и практиков в процессе делают такую форму государственной итоговой аттестации, несомненно, привлекательной для учреждений профессионального образования различного уровня. Однако если в системе СПО демонстрационный экзамен органично вписался в логику подготовки и оценивания выпускников-практиков, обладающих рабочими специальностями или готовых к деятельности в сфере услуг, то в высшей школе адаптация такой формы ГИА всё еще продолжается.

Вслед за Б. Е. Стариченко и Л. В. Сардак мы видим основную проблему в несоответствии масштабов целей и задач подготовки педагогических кадров на уровне высшей школы предлагаемому инструментарию: «Проверяемые компетенции и профессиональные навыки соответствуют Профессиональным стандартам, ФГОС и учебным программам СПО (что вполне естественно), однако их явно недостаточно для оценки готовности выпускника вуза» [2, с. 125]. Существующие профили подготовки учителей в педагогических вузах более разнообразны, чем на уровне СПО, а некоторые, например профили «Иностранный язык» и «Образование в области иностранного языка», в принципе отсутствуют, что не позволяет осуществить перенос модели оценивания компетенций выпускников, в первую очередь предметных, отражающих специфику преподаваемой дисциплины «Иностранный язык». Таким образом, целью данной статьи является определение параметров, отра-

жающих предметную подготовку будущих учителей иностранного языка к осуществлению ими профессиональной деятельности и применимых в ходе профессионального (демонстрационного) экзамена в качестве инструмента для оценивания.

Методы (Methods)

При рассмотрении проблемы оценивания предметных компетенций будущего учителя иностранного языка в ходе организации профессионального (демонстрационного) экзамена как формы государственной итоговой аттестации мы опирались на компетентностный подход, позволяющий на основе анализа деятельности учителя иностранного языка определить параметры, необходимые для осуществления такой деятельности и, в свою очередь, составляющие основу для критериальной оценки готовности выпускника. Поясним, что, разграничивая предметную компетенцию и предметную грамотность как разные уровни развития готовности выпускников к деятельности в предметной области, в нашем случае мы всё же используем понятие «предметная грамотность», ориентируясь на методические рекомендации для проведения профессионального (демонстрационного) экзамена в педагогическом вузе [3], так как они являются документом, регламентирующим основные процедуры.

Вторым подходом, который также является методологической базой нашего исследования, стал коммуникативный. Его применение необходимо для определения коммуникативной роли учителя иностранного языка на уроке, специфики проявления этой роли, а также для организации взаимодействия на уроке иностранного языка между различными участниками (учитель — ученик, ученик — ученик).

Литературный обзор (Literature Review)

На сегодняшний день в системе среднего профессионального образования для 296 профессий разработаны и успешно применяются более 500 контрольных оценочных документов (КОД), даны технические описания соответствующих компетенций [4, с. 13]. Для нас представляют интерес компетенции, связанные с профессией учителя, а именно: R 21 «Преподавание в младших классах», R 57 «Преподавание музыки в школе», D 1 «Физическая культура, спорт и фитнес», R 19 «Преподавание в основной и средней школе». Если для компетенций R 21, R 57, D 1 разработаны, опубликованы и широко применяются КОД, то для R 19 «Преподавание в основной и средней школе» существует техническое описание компетенции, КОД не представлен. Отметим, что КОД для компетенций R21, R57, D1 носят довольно обобщенный характер, давая возможность раскрыть испытуемым себя в качестве педагогического работника, однако владение предметом (музыкой, физической культурой, математикой в начальной школе и пр.) не является отдельным параметром для оценивания. Основной акцент делается на психолого-педагогических и отдельных методических умениях, о чем свидетельствуют следующие формулировки экзаменационных заданий:

– «Подготовка к демонстрации фрагмента урока (этап открытия нового знания) с использованием интерактивного

оборудования и самостоятельно разработанного дидактического средства» [5, с. 14];

– «Разработка дидактического средства на интерактивном оборудовании в соответствии с заданной темой урока» [5, с. 15];

– «На основе предложенного конспекта внеурочного занятия и шаблона технологической карты составить технологическую карту внеурочного музыкального занятия. В технологической карте указать специальные методы музыкального образования, формируемые универсальные учебные действия и планируемые результаты на каждом этапе занятия» [6, с. 13].

Отсутствие КОД по компетенции R 19 «Преподавание в основной и средней школе», на наш взгляд, может быть связано с «беспредметностью» технического описания и его направленностью на обобщенные трудовые функции учителя, что противоречит сложившейся образовательной реальности, в которой на этапе основной школы реализуется предметное обучение школьников, также внеурочная деятельность осуществляется в рамках конкретной дисциплины или нескольких дисциплин с использованием межпредметных связей.

На уровне высшей школы необходимость такого параметра, как владение предметом, зафиксирована в методических рекомендациях для проведения профессионального (демонстрационного) экзамена в педагогическом вузе, разработанных в соответствии с Концепцией подготовки педагогических кадров для системы образования на период до 2030 г. (утверждена распоряжением Правительства РФ № 1688-р от 24.06.2022). В названном документе критерий «предметная грамотность» входит в «группу критериев сформированности профессиональных компетенций» и «позволяет оценить готовность аттестуемого применять знания преподаваемого предмета в профессиональной деятельности в пределах требований федеральных государственных образовательных стандартов и основной общеобразовательной программы, умение интегрировать знания различных предметных областей в образовательное событие (учебное занятие, воспитательное мероприятие и др.)» [3, с. 20].

Анализ научных работ по проблеме реализации демонстрационного экзамена в вузе показал, что в настоящее время первый опыт применения этой формы ГИА еще осмысливается: коллеги ищут пути для адаптации положительных практик СПО, но в то же время обращают внимание на сложности для учета специфики высшего образования. В первую очередь речь идет о многомерности и многоаспектности профессионального действия выпускника вуза. Так, В. С. Федотова в основу комплексной оценки практического компонента готовности выпускника вуза к профессиональной деятельности предлагает заложить прагматический подход, позволяющий определить характеристики, отражающие не столько соответствие выполненных операций заданному образцу, как это делается в системе СПО, сколько способности будущего педагога к рационализации своего труда, что в конечном счете приводит к «определенному уровню овладения профессиональным мастерством, способствует эффективному (достижение желаемого резуль-

тата) и качественному (оптимизация ресурсов и усилий) выполнению профессиональных задач» [7, с. 94]. При этом обязательными для полноценно сформированной практической сферы учителя выступают его общая культура, социорефлексия, способности к эмпатии, которые также не находят пока отражения в существующих КОД для педагогических работников.

Оценивание такого многоаспектного явления, как профессиональная деятельность учителя, закономерно вызывает сложности у экспертов, так как в ходе ГИА оценке подлежит не только результат, но и сам процесс выполняемых действий. Е. Н. Модонов, Е. В. Харькова обращают внимание на неинструментальность сложившихся критериев, невозможность с их помощью разграничить объекты контроля (процесс и результат) и, соответственно, провести их адекватную оценку [8, с. 294].

Разграничение и одновременный учет параметров процесса и результата имеют большое значение для оценивания деятельности учителя иностранного языка, так как специфика данного школьного предмета заключается в том, что иностранный язык выступает одновременно и как цель, и как средство достижения этой цели.

Анализ научных публикаций по проблеме применения профессионального (демонстрационного) экзамена, в которых упоминается обращение к иностранному языку, показал, что данная проблематика рассматривается редко, еще не раскрыта в полной мере. С. В. Окунцева, описывая процедуру демонстрационного экзамена в рамках промежуточной аттестации обучающихся СПО по специальности 43.02.14 «Гостиничное дело», предлагает использование английского языка как опцию при выполнении экзаменационного задания: контрольная точка по профессиональному модулю может быть сдана как на русском, так и на английском языке, обучающимся заранее известно, на каком языке будет происходить испытание. При этом в тексте приведенного задания даются параметры только на русском языке: «устно, на русском языке», «письменно, на русском языке» [9, с. 148]. Каким образом происходит оценивание коммуникации на английском языке, к сожалению, автором не раскрыто, не представлены требования к ожидаемому уровню. При этом в статье актуализируется проблема: «владение навыками профессиональной коммуникации на английском языке не соответствовало заявленному в заданиях уровню», что объясняется в статье недостатками методической подготовки преподавателей, осуществляющих профессиональную деятельность «“по старинке” — грамматика, тесты, переводы» [9, с. 146].

О. В. Воронушкина, Е. Н. Семенчина описывают опыт проведения профессионального (демонстрационного) экзамена как формы ГИА для студентов бакалавриата по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)», профиля «Начальное образование и Иностранный язык». Обучающиеся должны подготовить проект для его защиты на экзамене, выполнив последовательность заданий на английском языке. Тематика и содержание проекта определяются дисциплинами «Методика обучения иностранному языку» и «Практический курс иностранного языка». Три задания предполагают демонстрацию

студентами уровня владения английским языком, сформированности определенных методических умений: «первое — постановка проблемы/темы, второе — демонстрация собственно языковой компетенции студента по предложенной тематике и третье — проектное задание — ориентировано на демонстрацию его профессиональных компетенций педагогического и методического типа» [10, с. 166]. Высоко оценивая предлагаемый коллегами КОД и примеры выполнения заданий, мы всё же задаемся вопросами, связанными с поставленными перед студентами коммуникативными задачами, раскрывающими их роль в организации процесса взаимодействия на уроке английского языка, а также с критериями и параметрами для оценивания их иноязычной коммуникативной компетенции: Рассматривается ли она в совокупности всех составляющих или авторы ограничиваются заявленной языковой компетенцией? Какой уровень владения английским языком ожидается от выпускников бакалавриата? Учитывается ли профессиональный контекст во владении английским языком?

Подводя итог краткому литературному обзору, подчеркнем актуальность достижения поставленной в данной статье цели — разработка параметров для оценивания предметной грамотности будущих учителей иностранного языка. Анализ научных публикаций по проблеме позволил выделить соответствующие задачи, а именно: 1) определение уровня владения иностранным языком для выпускника — будущего учителя иностранного языка; 2) разработка параметров оценивания его предметной грамотности; 3) учет в предлагаемых параметрах профессионального контекста как отражения процесса и результата демонстрируемых действий.

Результаты и обсуждение (Results and Discussion)

Заявленные задачи могут и должны решаться не изолированно друг от друга, а целостно, так как их достижение ориентировано на комплексное оценивание профессиональных действий выпускников бакалавриата по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)», где один или оба профиля — «Иностранный язык». Определение уровня владения иностранным языком осуществляется нами не только и не столько с позиции свободного общения на чужом языке, сколько с точки зрения решения коммуникативных задач в сфере профессиональной деятельности.

Анализ действующего Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению не позволяет установить конкретные требования к уровню владения иностранным языком не только учителем иностранного языка, но и иным предметником. Предлагаемая универсальная компетенция 4 (УК-4) объединяет коммуникацию на русском и иностранном языке: выпускник «способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)», а индикаторы лаконично указывают на необходимость соблюдения языковых норм, а также способности к межличностному, межкультурному эффективному взаимодействию для достижения профессиональных целей. Общепрофессиональная компетенция 8 (ОПК-8 «способен осуществлять педагоги-

ческую деятельность на основе специальных научных знаний») обращает наше внимание на необходимость владеть предметом, но не раскрывает, какие специальные научные знания необходимо освоить, на каком уровне. Профессиональные компетенции отражают педагогические, психологические и методические аспекты деятельности будущего учителя без учета специфики конкретных дисциплин [11].

Советские методисты, рассматривавшие проблемы обучения иностранному языку как специальности, т. е. процесс подготовки учителей и переводчиков, основной задачей видели полное овладение выпускником нормами иностранного языка в его устной и письменной формах, получение теоретических знаний об изучаемом языке и умение пользоваться ими как практически, так и теоретически для преподавания иностранного языка. Данная установка характеризует владение как «полное», но без излишней филологизации или, наоборот, сосредоточенности на практическом использовании иностранного языка [12, с. 8]. Авторы подчеркивают, что каждое языковое явление приобретает для студента-педагога двойную ценность: с одной стороны, он познает сам это явление и овладевает им практически, а с другой — он должен видеть, каким путем это явление может быть объяснено другому человеку и усвоено им. При этом без первого шага второй не представляется возможным [12].

Таким образом, владение иностранным языком будущим учителем этого предмета должно быть полным и профессионально ориентированным, что требует его определенной детализации для проведения процедуры оценивания в ходе профессионального (демонстрационного) экзамена.

Традиционно и целесообразно в данном случае наше обращение к документу «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком (CEFR)» [13] как к наиболее используемому в мировой практике преподавания иностранных языков. К несомненным достоинствам представленной в нём системы относятся четкость и прозрачность дескрипторов, их соотносимость со всеми языковыми уровнями и видами речевой деятельности, устной и письменной формами коммуникации. Кроме того, CEFR определяет и круг коммуникативных ситуаций, которые могут быть успешно решены по достижении обучающимся конкретного уровня. Характеристики каждого из шести уровней показывают, что только на уровне B2 возможно обращение к узкоспециальной тематике (текстам). Обучающиеся излагают проблемы, сравнивают, анализируют, например, показывают преимущества и недостатки чего-либо, а не просто общаются на бытовые темы, находясь дома, на рабочем месте, учебе и пр. На уровне C1 профессионально ориентированное владение иностранным языком приобретает законченные черты, к профессиональной деятельности добавляется научная сфера: обучающиеся спонтанно, бегло, гибко коммуницируют на профессиональные и научные темы, демонстрируют владение деталями сложных проблем, могут выстраивать свои устные и письменные высказывания, опираясь на различные модели [13]. Так, О. Хабер, К. Рансбергер, А. Засс совместно с обширным кругом экспертов в 2021 г. определили уровни B2, C1 и C2 как необходимые для профессионального поля «педагогика», сформулировав профессионально ориентированные цели и задачи владения

иностранным языком для каждого из уровней, отражающие как отдельные действия учителя иностранного языка, так и его надпрофессиональную (выходящую за рамки урока, по мнению авторов) коммуникацию (например, разговор с коллегами, беседа с родителями, участие в совещаниях и пр.) и включающие параметры лексико-грамматической грамотности, фонетической корректности, владения межкультурной компетенцией [14].

Таким образом, можно сделать вывод, что сегодня полное и профессионально ориентированное владение иностранным языком, необходимое учителю данного предмета, осуществляется на уровнях В2–С1, дескрипторы которых могут стать основой для разработки параметров оценивания предметной грамотности выпускников в ходе демонстрационного экзамена.

Решение задачи по оцениванию как процесса, так и результата профессиональных действий будущих учителей иностранного языка возможно через организацию процедур демонстрационного (профессионального) экзамена, в ходе которых оценивание не сосредоточено в конечной точке испытания, а осуществляется неоднократно. Технологии и приемы такого оценивания разнообразны, педагогические вузы придерживаются своих традиций, показавших результативность в их практике текущей, промежуточной, итоговой аттестации обучающихся.

В 2023/24 учебном году 20 % выпускников факультета иностранных языков Омского государственного педагогического университета проходили государственную итоговую аттестацию в формате демонстрационного экзамена. Пятикурсникам за 48 ч. до начала испытания было предложено задание по разработке урока иностранного языка, включавшее практическую цель (например, «создание условий для развития умений чтения с полным пониманием») и небольшой учебный материал в виде разворота УМК, включенного в актуальный федеральный перечень. За 24 ч. до начала экзамена выпускник должен сдать на выпускающую кафедру в полном объеме технологическую карту урока, отражающую все группы результатов, на которые нацелен его урок, ход урока на иностранном языке, последовательность использования технологий, методов и форм организации учебно-познавательной деятельности обучающихся. Проверка технологической карты — первая точка оценивания предметной грамотности, осуществляемая преподавателем-экзаменатором, членами комиссии ГИА, владеющими иностранным языком, по следующим параметрам:

- лексическая корректность (лексическое разнообразие в рамках изучаемой тематики, уместность лексических единиц для реализации роли коммуникативного партнера и наставника, их адекватное употребление в контексте урока);
- грамматическая правильность (орфографическая правильность, разнообразие, адекватность и уместность грамматических явлений в контексте урока, отсутствие грамматических ошибок, препятствующих коммуникации);
- владение продуктивными коммуникативными умениями на иностранном языке в письменной форме (письменная фиксация хода урока через планирование речевых контактов на уроке, через формулировку соответствующих коммуникативных задач, формулировку конкретных установок на выполнение упражнений и заданий для обучающихся).

Сам демонстрационный экзамен включал симуляцию 20-минутного фрагмента урока по подготовленной технологической карте с волонтерами — студентами 2-го курса, а также последующее собеседование с председателем и членами комиссии ГИА.

Наблюдение за симуляцией через систему видеосвязи — вторая точка оценивания. Названные выше параметры: лексическая корректность и грамматическая правильность — дополняются оцениванием фонетической стороны речи выпускника: правильное произношение звуков, отсутствие ошибок в ударении слов, корректное интонирование фраз, использование адекватных просодических средств для выражения эмоций в речи.

Владение продуктивными коммуникативными умениями на иностранном языке оценивается на данном этапе в устной форме. Выпускник должен продемонстрировать готовность выступать адекватным речевым партнером, организовывать интеракцию, стимулировать и поддерживать речевую деятельность обучающихся на уроке, регулировать ее, в том числе посредством коррекции ошибок, формулирования обратной связи. Последние параметры уже находятся на границе предметной и методической грамотности, но также подлежат учету с точки зрения владения профессионально ориентированным иностранным языком, который, с одной стороны, должен быть достаточно аутентичен, а с другой — понятен обучающимся.

После симуляции в процессе собеседования выпускник отвечает на вопросы членов комиссии, основная часть которых связана с результативностью его урока, а также с рефлексией по поводу выбора содержания, форм, методов, технологий работы с обучающимися. В качестве опоры здесь выступает рефлексивный лист, включающий вопросы, отражающие логику деятельности учителя по подготовке и проведению урока, например: *Соотнесите целевой компонент Вашего урока и содержание? Достаточно ли содержания для достижения цели? Обоснуйте соотношение организационных форм учебно-познавательной деятельности учащихся на Вашем уроке. Достижению каких результатов они способствуют?* и т. д. Собеседование с комиссией — третья точка оценивания, дополняемая параметром рефлексии, в том числе и своего речевого поведения, например, выпускнику могут быть заданы такие вопросы: *Можно ли Ваш урок назвать уроком общения? Почему? Как был реализован коммуникативно-деятельностный подход? Определите соотношение речевой активности учителя и учеников на уроке. Кто говорил больше? Почему?* и пр.

Вопросы рефлексивного листа заранее известны будущим учителям иностранного языка и служат основой для самоконтроля в процессе разработки урока. Выпускники, прошедшие через профессиональный (демонстрационный) экзамен, положительно отзывались о такой своеобразной помощи в виде рефлексивного листа, показав достойные результаты в ходе государственной итоговой аттестации.

Заключение (Conclusion)

Реализовав рассмотренные выше параметры оценивания предметной грамотности выпускников бакалавриата по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя

профилями подготовки)» (профиль «Иностранный язык и Иностранный язык») в ходе профессионального (демонстрационного) экзамена, мы пришли к выводам о необходимости детального рассмотрения владения выпускниками профессионально ориентированным иностранным языком, так как это отражает специфику предмета, суть профессиональной деятельности учителя иностранного языка. В дальнейшем предложенные уровни владения профессионально ориентированным иностранным языком B2–C1 могут быть детализированы за счет предыдущих, так как включают эле-

ментарные коммуникативные действия, например, уровня A1: обратиться по имени, спросить о самочувствии, сформулировать простую просьбу; уровня A2: коротко и просто сообщить о событии, описать что-либо, выразить свое мнение в элементарной форме (нравится/не нравится) и т. д. Таким образом, можно осуществлять мониторинг профессионально ориентированного владения иностранным языком (предметной грамотностью) не только в ходе государственной итоговой аттестации, но и в процессе всей подготовки будущего учителя иностранного языка от уровня 0 до требуемого B2.

1. О внесении изменений в Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего профессионального образования : приказ Министерства образования и науки РФ № 1138. URL: <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001201712130044?ysclid=mbnv7bf499404769881> (дата обращения: 15.01.2025).

2. Стариченко Б. Е., Сардак Л. В. Особенности проведения демонстрационного экзамена в вузе // Педагогическое образование в России. 2023. № 2. С. 123–132.

3. Методические рекомендации по организации и проведению профессиональных (демонстрационных) экзаменов по основным образовательным программам высшего образования УГСН 44.00.00 Образование и педагогические науки // Чеченский государственный педагогический университет : сайт. URL: <https://chspu.ru/sveden/files/Prilozhieniie.pdf> (дата обращения: 25.01.2025).

4. Наумова С. И., Романова Т. Н. Демонстрационный экзамен как инструмент развития профессионального образования // Стратегические сценарии развития демонстрационного экзамена : сб. ст. Всерос. науч.-практ. конф. / отв. ред. Е. В. Харькова. Чебоксары : Среда, 2024. С. 11–20.

5. Комплект оценочной документации № 1.4 для демонстрационного экзамена по стандартам Ворлдскиллс Россия по компетенции № R21 «Преподавание в младших классах» (далее — демонстрационный экзамен) // Курский педагогический колледж : сайт. URL: https://kurskpk.ucoz.ru/pdf10/komplekt_ocenocnoj_dokumentacii-1.4.pdf (дата обращения: 25.01.2025).

6. Комплект оценочной документации № 1.1 для демонстрационного экзамена по стандартам Ворлдскиллс Россия по компетенции № R57 «Преподавание музыки в школе» (далее — демонстрационный экзамен) // Самарский социально-педагогический колледж : сайт. URL: https://samsspc.ru/pdf/demonstracionnyi_ehkzamen/2020/muzyki_v_shkole/2. КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ №1.1.pdf (дата обращения: 25.01.2025).

7. Федотова В. С. Праксиологические основы комплексной оценки готовности учителя к профессиональной деятельности в формате демонстрационного экзамена в высшем образовании // Отечественная и зарубежная педагогика. 2024. Т. 1, № 2 (98). С. 86–108. DOI: 10.24412/2224-0772-2024-98-86-108

8. Модонов Е. Н., Харькова Е. В. Совершенствование схемы оценивания и критериев оценки выполнения практических заданий в оценочных материалах демонстрационного экзамена // Стратегические сценарии развития демонстрационного экзамена : сб. ст. Всерос. науч.-практ. конф. / отв. ред. Е. В. Харькова. Чебоксары : Среда, 2024. С. 291–296.

9. Окунцева С. В. Практика применения аттестационных процедур в форме демонстрационного экзамена в рамках контроля текущей успеваемости обучающихся по профессиональным дисциплинам специальности 43.02.14 Гостиничное дело // Стратегические сценарии развития демонстрационного экзамена : сб. ст. Всерос. науч.-практ. конф. / отв. ред. Е. В. Харькова. Чебоксары : Среда, 2024. С. 145–148.

10. Воронушкина Е. В., Семенчина Е. Н. Опыт внедрения демонстрационного экзамена по английскому языку в образовательное пространство педагогического вуза // Вестник педагогических наук. 2021. № 1. С. 164–172.

11. Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования — бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) : приказ Министерства образования и науки РФ от 22 февраля 2018 г. № 125 // Официальное опубликование правовых актов : [сайт]. URL: <http://publication.pravo.gov.ru/document/0001201803160007> (дата обращения: 09.01.2025).

12. Обучение иностранному языку как специальности (Немецкий яз.) / М. К. Бородулина, А. Л. Карлин, А. С. Лурье, Н. М. Минина. М. : Высшая школа, 1975. 264 с.

13. Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen (GER): Niveau A1•A2•B1•B2•C1•C2 lernen, lehren, beurteilen Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen. Stuttgart : Ernst Klett Sprachen GmbH, 2020. 248 S.

14. Haber O., Ransberger K., Sass A. Rahmenkonzept für Sprachmaßnahmen: Berufsfeld Pädagogik Sprachniveaus B2, C1 und C2 (GER). Hamburg : Passage GmbH, 2021. 248 S.